

Und denselben mit wenigem zu berichten, das Jch auff den empfangnen bericht, so Mich höchst betrübt, und sehr hoch angefochten, nit underlassen sein Sohn [dem aus Stadt und Amt Zug verbannten Heinrich Ludwig Zurlauben], als Meinem herren Vettern alle Nothurfft zu versthen zu geben, und was aus dergleichen für groses Unhail auch der allerseits woladeliche[n] fründtschafft für Schimpff und spott erfolgen möchte." Dadurch offenbar gerührt, habe sich [Heinrich Ludwig] bereit erklärt, sich seinem Vater zu unterwerfen "und zu volgen, dass Er, was man Ihme werde ... rathen und das domicilium anzustellen ... [anbefehle], gehorsamblich und kindtlich zu parieren und zu gehorsamben" breit sein wolle. Deshalb möchte er ihn hiermit inständig bitten, seine ganze Autorität dafür einzusetzen, damit "dise bayde Junge Eheeleüth [Heinrich Ludwig Zurlauben und Maria Regina von Roll] beysamen wohnen undt das hauswesen fhülenen möchten, und dis aus oder Einnerhalb Löbl. Aydgnoschafft".

Original, mit Siegel
AH 38, 332-333 - Blatt 333^r leer

210

1672 März 20., Turin

PENSIONENPATENT VON HERZOG KARL EMANUEL II. ZUGUNSTEN VON RITTER
BEAT KASPAR ZURLAUBEN

s. AH 34/33

In ital. Sprache. Gedruckt bei Giovanni Battista Zappata, Turin 1686
AH 38, 334 - Blatt 334^v leer

211

1671 April 27., Ensisheim

A

BEGLAUBIGTE ABSCHRIFTEN "DES SENTENCES ET ESCRITS AUTHENTIQUES ET ORIGINAUX", AUFGRUND WELCHER VOR JAHREN DIE ZU BADEN VERSAMMELTEN GESANDTEN DER [DIE FREIEN AEMTER REG.] VII ORTE DEM DAMALIGEN LANDSCHREIBER HEINRICH LUDWIG ZURLAUBEN, RITTER UND HERR VON NESSELNBACH, GROSSES UNRECHT ANGETAN

"L'an 1665 Messieurs Les deputés susdits ont donné par une Recess, daté du 17 Juliet pour une somme d'argent, uax paysans du gouvernement dudit sr. de

Louben les privileges subsequentes fort praejudiciables.

1. Que les paysans puissent recevoir tesmoignage prendre en serment les tes-
moings, prothocoller, et expedier Leur tesmoignage, et le sceler de Leur
seaux, et non pas du seau du Ballif de la province [damals fand der Wechsel
von Hans Leopold Bircher zu Karl Franz Schmid statt].

2. Que les Paysans ne soyent plus obligés de donner aucune taxe des escrits,
au substitut du secretaire ni au sergent du pays [Landläufer].

3. Qu'ils ne doibuent donner aucune taxe des Achapts pour argent content.

4. Qu'ils ne soyent point obliges de faire prothocoller Les dits achapts.¹

Or Comme ces privileges donnés repungnent a toutes les ordonnances des Can-
tons, des années 1565², 1575³, 1604⁴, 1650⁵ et 1652⁶, et que cela ne S'est
iamais practiqué Ainsi Ledit sr. de Louben a esté obligé de plaindre aux
Cantons la mauvaise Conduite des Messieurs Les deputés sur quoy Les Cantons,
dans Les sentences données soub Leur seaux de la datte du 27 et 31 Julliet,
3 Aoust et 15 septembre, ont annullé toutes les articles soubdits, et remis
le tout a l'ancienne coustume.

Ayant doncque obtenu aupres des cantons bonne iustice contre Les deputés ...
de Louben at fait un discours en Compagnie, Comme ce que en ce temps jls
venoint des deputés a Baden lesquelles estoient tellement interessés, que,
qui vouloint venir a l'audience Jl luy falloit presque deux milles florins
pour donner a l'un et l'autre, Ca et la, ainsi que cela ne pourroit soubsi-
ster, et qu'en fin jls se produiroient des Nouveaux tuteurs de La liberté
et de Justice Lesquelles tireroient l'un ou l'autre du cheval comme a fait
Guillaume Tell.

Pour avoir doncque fait ce discours le dit ... de Louben a esté condamné du
Ballif du Lieu [gemeint durch den luzernischen Landvogt von Merenschwand,
Ludwig Meyer,] a payer 1200 florins d'amende, ayant appellé de cette sen-
tence au Canton de Lucerne d'ou le ballif dependoit, Les seigneurs de Lucerne
[Schultheiss und Rat] l'ont confirmé, et comme il n'y avoit plus d'appella-
tion, ledit de Louben a esté obligé de payer ces 1200 florins, non obstant
que les autres Cantons L'aye protegé

Le Reces Authentique de cette action est datté du 7 Juin 1666.⁷

L'an 1667 Le pere [Beat Jakob I. Zurlauben] dudit sr. de Lauben at pretendu
et obtenu de quelques Cantons qu'il puisse donner La charge des provinces
Libres a son filz Cadet [Beat Kaspar Zurlauben] quoy que son pere par le
traitte de Mariage de l'an 1665⁸ eut approprié Ladite charge audit sr. de

Lauben, comme a son aisné pour son bien matrimonial, et maternelle [gemeint Maria Barbara Reding sel.], et cedé pour luy et ses enfans.⁹

Les Cantons ayant doncque esté informé des traittes de mariage subdits, ont confirmé icelles et ont condamné a payer Les frais et despens causées audit sr. de Lauben, en datte du 9 Julliet 1667.

Contre cette sentence des Cantons, Messieurs Les deputés de Baden, ont decreté par un Reces du 16 Julliet 1667, que le filz doibt donner au pere 100 Escus pour les frais, quoj que le pere ayt agi contre son propre traité, et que les frais ayent este adiugées au fils.

L'an 1668 Les deputés de Baden ont donné pour une somme d'argent Le droit aux paysans de prendre l'argent de sortie d'environ 20000 florins appartenants d'une portion hereditaire a deux monasteres de Religieux [Abzug von Beinwil - d.h. Abtei Mariastein - und St. Klara in Bremgarten an Boswil¹⁰]. Mais comme ce privilege et sentence estoit directement Contre l'immunité Ecclesiastique, et au praeiudice de la Religion reservée en ce pays, et que cela n'estoit iamais practiqué Ledit sr. de Lauben, n'a point voulu permettre l'execution de ladite sentence. Nota Surquoy Messieurs Les deputés ont decreté de referer a Leur Cantons si ils Vouloient laisser d'avantage le gouvernement audit sr. de Lauben puis qu'il entreprenoit a refuser aux sentences des deputés. Mais apres que les Cantons ont esté informé fondamentalement des procedures des deputés par ledit sr. de Lauben, Les deputés ont esté obligés, par ordre des Cantons d'annuller Leur privilege et sentence donnée aux paysans. Le Reces de cette annulation est datté du 29 Julliet 1669. Et mesme par main propre l'advoyer de Lucerne Monsieur [Alfons] de Sonnenberg Confesse Le tort fait audit sr. de Lauben, et offre a rendre sa portion de l'argent receue, mais cela ne s'est fait, ny de luy ny des autres deputés.

L'an 1669 Messieurs Les deputés de Baden ont déclaré jnnocent et impunisable, un boucher de Westphalen [Johannes Kramer], lequel avoit parlé Contre La Virginité de La mere de Dieu et mesme Contre La toutpuissance de Dieu, et avec cela estoit pourveu de Deux faux passeports du temps de la contagion [Pest]. Et apres avoir este puni par le ballif [Johann Sebastian Abyberg], et La punition estant rapportée au decompse annuel des Cantons [gemeint die Jahrrechnungstagsatzung], Messieurs Les deputés l'ont déclaré tout innocent, et ont Sentencié de luy rendre tout l'argent de la punition, et ont condamné Ledit sr. de Lauben, a luy payer le tout avec les despens, non obstant que le ballif tesmoigne par main propre, que ... de Lauben, n'ayt rien fait en

cette action, sinon, que luy a trouvé bien, et qu'il en ayt esté Content en tout.

Monsieur de Lauben ayant doncque remonstré cette iniustice aux Cantons [gemeint die in den Freien Aemtern reg. kath. Orte], et obtenu La confusion d'icelle, par les sentences des Cantons données en date du 24. 26. 27 Julliet [Schwyz] 31 Aoust [Uri], 3 Septembre [Obwalden] avec adiugement des frais et despens.

Nota Non obstant ces Sentences, Les deputés ont praesumé encor de proteger Leur iniustice selon la teneur du Reces du 17 Julliet 1670, declarants que le sr. de Lauben rendent l'argent a ce boucher, ayt le droit, de la reprendre apres du Ballif.¹¹

L'an 1670. Le 12 Julliet Messieurs Les deputés de Baden ont mis quelques articles sur le papier, Lesquels sont d'aucunes Jmportances. Ledit ... de Lauben ayant doncque respondu suffisamment, et ayant demandé l'accusateur, lequel ne s'a pas présenté.¹²

Nota Jls l'ont condamné a payer 750 L, et non obstant que son Canton l'at protégé, voyant le tort, qu'il luy arrivoit, il leur a donné 450 L, leur declarant en mesme temps, que puisque ils l'estoient touiours persecuté, qu'il ne les vouloit plus servir, mais qu'il demanderoit La survivance, de son gouvernement pour Les fils [womit im spez. der spätere P. Leonz Zur Lauben gemeint sein dürfte] aux Cantons. surquoy Les Cantons dans Les patentes du 3. [Uri] 7. [?] 23. Aoust [Obwalden], 25. Septembre [Nidwalden] et 7 octobre [Glarus], ont accordé audit ... de Lauben non seulement La survivance pretendue pour ses fils, mais encor qu'il puisse mettre Un Lieutenant [Land-schreiberei-Statthalter] a La charge a son plaisir. surquoy il a donné La Lieutenance a son beaufreere le seigneur de Bernau néé [Hans Walter] de Rol, et a quitté La charge.¹³

Nota Au mois Decembre de mesme année Croyant d'estre en repos, et delivré des persecutions des deputés ayant quitté La charge. Messieurs Les deputés ont envoyé Le souballif de Baden [Franz Bernhard Schnorf?] a son chasteau [Zufikon], avec ordre, d'amener a Baden [vor die Tagsatzung] ledit ... de Lauben amiablement, ou par force, et principalement d'apporter L'argent receu d'une portion haereditaire de Wirtzburg, a La somme de 20'000 florins appartenante a des paysans. Le souballif tesmoigne cela par sa main propre en datte du 3 Decembre 1670. Au Contraire par les lettres certificantes de Wirtzburg est constant, que ... de Lauben n'at pas receu un solz, et que

cette succession, n'est point encor terminée, et comme ... de Lauben a demandé son accusateur, Les députés ne l'ont voulu nommer. Voyant doncque l'Innocence dudit sr. et pour ne Laisser reposer le tort sur eux, Jls l'ont inculpé d'avoir parlé Contre l'Ambassadeur d'Espagne [Alfonso II Casati], L'Abbé de Muri [Fridolin I. Summerer], et Le Bourgemaistre de Zürich [Hans Kaspar Hirzel], et non obstant, que toutes ses imputations sont fausses, Jls [l']ont condamné ... a payer pour Chaque député 25 florins, qui monte La somme de 700 L.¹⁴

Et comme ces persecutions n'ont gagné aucune fin, ainsî ... de Lauben s'est resolu de quitter La suisse, et chercher la protection et service de france, en consideration, que sa famille at servi depuis 200 annees en ca uniquement cette Couronne, et iamais autres Roys ou princes a cette fin il a pris une passport et tesmoignage de son Canton datté du 18 Avril 1671 dans lequel ils donnent foy de sa naissance et fonction, faicte huict annees de son gouvernement, La survivance donnée a ses filz selon la demande, et de talents et qualités, Le Recommendant bien a tous ceux aupres desquelles il desiroit du service ou entretien.

Je soubsigné secretaire jnterprete au Conseil provincial d'Alsace certifie que pour le passé de susdittes années, J'ay Veu les Reces, sentences, Decrets, lettres, faux passeports [von Kramer?], proces, gratifications, inculpations, et patentes, et out ce qui concerne Les actes praedictes, le tout en originaux signé de chancellerie. et scelé des seaux des Cantons authentiquement, et que le contenu de tous ces instruments porte, et dit, ce qui est mentionné cydevant, en foy de quoy J'ay signé La presente ...

F M Scheppelin"

- 1) s. SSRQ Aargau II/8, S. 391, Zeilen 25-28 [Streit des Landschreibers mit den Aemtern Meienberg und Hitzkirch wegen des Schreibwesens]
- 2) s. ebenda S. 235
- 3) s. EA IV 2, 1114 Art. 6
- 4) s. SSRQ Aargau II/8 S. 325
- 5) Für dieses Jahr konnte diesbezüglich nichts nachgewiesen werden, ev. aber handelte es sich um die im Jahre zuvor vorgenommene Neuregelung der Kanzleitaxen, s. SSRQ Aargau II/8 S. 521
- 6) Anwesenheit des Landschreibers bei der Ablage der Kirchenrechnung in Hitzkirch? s. SSRQ Aargau II/8 S. 534
- 7) s. SSRQ Aargau II/8 S. 391, Zeile 33 - S. 392, Zeile 29
- 8) s. Meier/Zurlaubiana 785 Anm. 245
- 9) s. SSRQ Aargau II/8 S. 392, Zeile 36 - S. 393, Zeile 16
- 10) vgl. AH 34/67 Punkt 3
- 11) s. SSRQ Aargau II/8 S. 393-397

- 12) Zurlauben wurde die unerlaubt vorgenommene Einvernahme des von Komtur Graf Heinrich von Muggenthal entlassenen Pfarrers von Hitzkirch, Kaspar Schmid, zur Last gelegt. Zu diesem und dem Folgenden s. neben SSRQ Aargau II/8 S. 397, Zeile 25 - S. 398, Zeile 12 auch AH 25/86. 1
13) s. SSRQ Aargau II/8 S. 400, Zeile 26-41
14) s. ebenda S. 399, Zeile 27 - S. 400, Zeile 19

Original, in franz. Sprache, mit Glossen
AH 38, 335-338

212

1666 April 30., Baden

A

SCHREIBEN VON BARTHOLOMAEUS SCHINDLER, [LANDSCHREIBER DER GRAFSCHAFT BADEN], AN RITTER, RAT UND LANDESHPTM. BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN¹, ZUG

Statthalter [Hans Kaspar] Hirzel, [der damalige Tagsatzungsgesandte Zürichs], habe sich *"in uffsetzung des Abscheidts by den herrn Ausschützen umb etwas übersehen, in deme Er in dem 5. articul² des letsten im Martio alhie Ausgangnen Abscheidts wegen bedienung der Obersten und hauptmanstellen in französischen und anderen diensten die Eidtg. Völkher Zue commandieren, die Zuegewandte ohrt auch inseriert, und solche Zum dritten mahl genambset, welches aber gantz nit sein sollen, weilen man es Jederweylen widersprochen"*. Folglich möge er im entsprechenden Abschied das Wort *"Zuegewandte"* streichen. Dieser Befehl sei ihm, dem Landschreiber, von den [beiden Vororten] Zürich und Luzern zugekommen. Sowohl im Abschiedbuch [hier in Baden] als im Protokoll sei die genannte Berichtigung bereits vorgenommen worden.

1) Beat Jakob I. Zurlauben war Tagsatzungsgesandter in Baden

2) vgl. EA VI 1, 675 e

Original, mit Siegel. AH 38, 339 und 341 - Blatt 339^V und 341^V leer

213

1666 Oktober 23.

A

SCHREIBEN [VON BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. RESIDENTEN FRANÇOIS MOUSLIER]

"Puis qu'on veult prendre, un autre sens sur le suiect de la pention et de la gratification de nos deputez [gemeint die Gesandten auf die Tagsatzung